

plynové bublinky jsou znamením čistící síly prostředku. Pokud se přestanou objevovat, musíte použít roztok nový. Zbytky, které zůstávají v roztoku, nemají žádný vliv na účinnost přípravku MD 535. Další pokyny viz také informace o produktu na internetu.

**Upozornění:** Ověřte kompatibilitu pochromovaných a poniklovaných otkovacích ližic s roztokem MD 535. Hliníkové otkovací ližice nepoužívejte do roztoku MD 535 na dobu delší než 1 hodinu. Změny barvy a západu během skladování nenaruší účinnost roztoku MD 535. Výrobek smíjy používat pouze odborní pracovníci. Všechny závažné příhody, které se vyskytnou v souvislosti s tímto produktem, musejí být neprodleně ohlášeny výrobcí a kompetentním úřadům v příslušném členském státě.

  viz potisk.

Noste ochranné rukavice a ochranu očí/obličejový štít.
**PŘI ZASAŽENÍ OČÍ:** Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyměňte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyměnit snadno. Pokračujte ve vyplachování. Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený. Odstraňte obsah/obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady. Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

### SK MD 535 Odstraňovač sadry

MD 535 je speciálny prípravok s veľkým čistiacim účinkom k odstraňovaniu sadry a alginátov z odtlačkových lyžíc, miešacích špachtlí, nožov na rezanie sadry, miešacích nádob (aj z vakuových miešacích prístrojov), protetičkých materiálov všetkých druhov, čelustno-ortopedických regulátorov a pod.

**Zloženie:** MD 535 obsahuje komplexotvorné látky (15 - 30 %), alkalické čistiace komponenty (< 5 %) a pomocné látky

**Použitie:** MD 535 sa používa nezriedený. Časti, ktoré treba vyčistiť ponorte do MD 535 a roztok nechajte pôsobiť. Po ošetroaní čistené predmety opláchnite vodou. Postup čistenia je možné urychlíť použitím **ultrazvukového prístroja** a ohriatím na max. 50 °C. Roztok podľa potreby obnovte. Vznikajúce bublinky plynu sú ukazovateľom čistiaceho účinku. Ak bublinky výsk nevznikajú, je treba použiť čerstvý roztok. Zvyšky v roztoku neovplyvňujú účinnk MD 535. Pre ďalšie pokyny pozri aj informácie o výrobku na internete.

**Poznámky:** Pri pochromovaných a poniklovaných odtlačkových lyžiciach sa má kontrolovať kompatibilita s MD 535. Hliníkové odtlačkové lyžice nenechávať v MD 535 dlhšie ako 1 hodinu. Farebné alebo pachové zmeny MD 535 počas skladovania nevedú k žiadnemu obmedzeniu účinnosti. Aplikáciu môže používať výlučne odborný personál. Všetky závažné príhody súvisiace s týmto výrobkom sa musia bezodkladne oznámiť výrobcovi a príslušnému orgánu jeho členského štátu.

  viď potlač.

Noste ochranné rukavice a ochranné okuliare/ochranu tváre.
**PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:** Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Uchovávať na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávajte tesne uzavretú. Obsah/nádobu zavezte na miesto likvidácie problematického odpadu. Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

### SL MD 535 Odstranjevalec mavca

MD 535 je posebno čistilo z visoko zmogljivostjo čiščenja za odstranjevanje mavca in alginatov z žlic za odzemanje odtisov, mešalnih lopatic, nožev za mavec, iz mešalnih skledic (tudi z vakuumskih mešalnih naprav), s protetičnih materialov vseh vrst, z regulatorjev za čeljustno ortopedijo itn.

**Sestava:** MD 535 vsebuje sredstva, ki tvorijo komplekse (15 - 30 %), alkalne čistilne komponente (< 5 %) in pomožne snovi.

**Uporaba:** MD 535 se uporablja nerazredčen. Dele, ki jih želite očistiti, položite v MD 535 in pustite, da raztopina učinkuje. Po čiščenju predmete sperite z vodo. Proces čiščenja se pospeši z uporabo **ultrazvočne naprave** in s segrevanjem na maks. 50 °C. Raztopino po potrebi zamenjajte. Dvigajoči se plinski mehurčki kažejo na čistilni učinek. Če teh ni, je treba uporabiti svežo raztopino. Ostanke v raztopini ne vplivajo na učinek MD 535. Za več navodil si oglejte informacije o izdelku na

internetu.

**Opombe:** Pri kromiranih in ponikljanih žlicah za jemanje odtisov je treba preveriti združljivost s sredstvom MD 535. Žlice za jemanje odtisov iz aluminija v sredstvu MD 535 ne namakajte dlje od 1 ure. Spremembe barve in vonja sredstva MD 535 med skladiščenjem ne zmanjšajo učinkovitosti izdelka. Uporaba je dovoljena samo strokovnemu osebju. O vseh resnih dogodkih, ki nastanejo v povezavi s tem izdelkom, je treba takoj poročati proizvajalcu in pristojnemu organu v vaši državi članici.

  glej natisk.

Nositi zaščitne rokavice/zaščito za oči/zaščito za obraz.
**PRI STIKU Z OČMI:** prevdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktno lečo, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Hraniti na dobro prezračevanem mestu. Hraniti v tesno zaprti posodi. Odstraniti vsebino/posodo nevarnih ali posebnih odpadkov. Varnosti list na voljo na zahtevo.

Distribucija: DÜRR DENTAL SE, Höpfigheimer Str. 17, 74321 Bietigheim-Bissingen, Germany, info@duerrdental.com

### HR MD 535 Sredstvo za odstranjivanje gipsa

MD 535 je specijalno sredstvo za čišćenje velike snage namijenjeno uklanjanju gipsa i alginata s kalupa za uzimanje odtisaka, lopatica za miješanje, noževa za gips, posuda za miješanje (i od vakuumskih uređaja za miješanje), protetičkih materijala svih vrsta, ortodontskih regulatora itd.

**Sastav:** MD 535 sadrži kelirajuće tvari (15 do 30%), alkalne komponente za čišćenje (< 5%) i pomoćne tvari u vodenoj otopini.

**Primjena:** MD 535 primjenjuje se nerazrijeđen. Dijelove koje je potrebno očistiti položite u otopinu sredstva MD 535 i ostavite da otopina djeluje. Kada završite, očišćeni materijal isperite vodom. Postupak čišćenja uzbrava se korištenjem **ultrazvučnog uređaja** i zagrijavanjem na maksimalno 50 °C. Otopinu obnoviti prema potrebi. Pojava mjehurika ukazuje na proces čišćenja. Kada se mjehurici prestanu pojavljivati, upotrijebite svježu otopinu. Ostaci u otopini ne utječu na djelovanje sredstva MD 535. Za dodatne napomene pogledajte i informacije o proizvodu na internetu.

**Napomene:** kod kromiranih ili poniklanih žlica za otkise potrebno je provjeriti njihovu kompatibilnost s otopinom MD 535. Nemojte ostavljati aluminijske žlice za otkise u otopini MD 535 duže od 1 sata. Promjene boje i mirisa otopine MD 535 tijekom skladištenja ne umanjuju njezinu učinkovitost. Primjena dopuštena isključivo stručnom osoblju. Svi ozbiljni događaji koji se jave vezano uz ovaj proizvod moraju se odmah prijaviti proizvođaču i nadležnoj državnoj službi države članice.

  viditi otkak.

Nositi zaštitne rukavice i naočale/zaštitu za lice.
**AKO DOĐE U DODIR S OČIMA:** Nekoliko minuta operano ispirati vodom. Po mogućnosti odstraniti kontaktnu leću ako postoje. Dalje ispirati. Nepropusno zatvorene spremnike čuvati na dobro zračeno mjestu. Sadržaj/spremnik zbrinuti sa problematicnim otpadom. Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.

Zastupnik u Hrvatskoj: DÜRR DENTAL SE, Höpfigheimer Str. 17, 74321 Bietigheim-Bissingen, Germany, info@duerrdental.com

### HU MD 535 Gipszeltávolító

Az MD 535 nagy tisztítóhatású speciális tisztítószér gipszek és alginátok eltávolítására mintavevő kanalakról, keverő spatulákról, gipszvágó késekéről, keverőedényekről (vákuumos keverőkészülékekről is), mindentelre pótló anyagról, fogszabályozókorról, stb.

**Összetétel:** Az MD 535 komplex vegyületeket képező anyagokat (15 - 30 %), alkalikus tisztító komponenseket (< 5 %) és segédanyagokat tartalmaz.

**Alkalmazás:** Az MD 535-at hígítás nélkül alkalmazzuk. A tisztítandó alkatrészeket tegye MD 535-be, és az oldatot hagyja hatni. A kezelés után a meg tisztított tárgyat öblítse le vízzel. A tisztítási műveletet gyorsítja az **ultrahangos apparátus** a hasidott mak-mazásá és a felmelegítés max. 50 °C hőmérsékletre. Az oldatot szükség esetén

cserélje ki. A tisztítóhatás gázbuborékok felszállása jelzi. Ha ez nem következik be, friss oldatot kell alkalmazni. Az oldatban benne maradó anyagok nem rontják az MD 535 hatását. További információkat lásd az interneten olvasható termékismertetőben.

**Mejgyezés:** Krómzott és nikkelezett lenyomatkanál esetében az MD 535-tel való kompatibilitást meg kell vizsgálni. Az alumíniumból készült lenyomatkanalat legfeljebb 1 óráig szabad MD 535-be helyezni. Az MD 535 tárolás alatti színbeli és szagbeli elváltozásai a hatékonyságot semmilyen módon nem befolyásolják. Kizárólag csak szakképzett személyzet által használatra. Tírend, a termékkel összefüggő súlyos, váratlan eseményt a gyártónak és annak tagállamában az illetékes hatóságknak azonnal jelenteni kell.

  lásd a rányomatott dátumot.

Védőkesztyű és szemvédő/arcvédő használata kötelező.
**SZEMBE KERÜLÉS** esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatás. Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó. A tartalom/edény elhelyezése hulladékként. Vagy veszélyeshulladék-gyűjtő helyre kell vinni. Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Magyarországi forgalmazó: DÜRR DENTAL SE, Höpfigheimer Str. 17, 74321 Bietigheim-Bissingen, Germany, info@duerrdental.com

### EE MD 535 Kipsieemaldaja

MD 535 on spetsiaalne tugevatomeline puhastusvahend kipsi ning alginatide eemaldamiseks jäljendiliskatelt, segamispaatiltelt, kipsinudude, segamisnõude (ka vaakum-segamisseadmetelt), kõikvõimalikeit proteetilistelt materjalidelt, ortopedilistelt regulaatoritelt jne.

**Koostis:** MD 535 sisaldab kompleksimoodustajaid (15 - 30 %), leeliselisi puhastuskomponente (< 5 %) ja abiaineid

**Kasutamine:** MD 535 kasutatakse lahjendamata kujul. Puhastatavad osad MD 535 esisse asetada ning lahusel mõjuda lasta. Toimingu järel loputada puhastatavaid esemeid veega. Puhastusprotsessi kiirendab ultraheliseadme kasutamine ning soojendamine kuni 50 °C. Vastavalt vajadusele lahust uuendada. Tõusvad gaasimullikesed annavad märku puhastuse toimumisest. Kui seda ei juhtu, tuleb kasutusele võtta värske lahus. Jäädid lahuses ei takista MD 535 mõju. Lisajuhiseid vt. ka tooteinfost internetis.

**Juhised:** Kroomitud ja nikeldatud jäljendialuste puhul tuleb kontrollida ühilduvust MD 535-ga. Ärge hoidke alumiiniumist jäljendialust MD 535-s kauem kui 1 tund. Toote MD 535 värvuse ja lõhna muutumine ladustamise ajal ei halvenda selle toimivust. Üksnes kutsealaseks kasutamiseks. Kõikidest tootega seotud tõsistest vahejuhtumitest tuleb viivitamatult teatada tootjale ja liikmesriigi vastutavale asutusele.

  vt pealdist.

Kandke kaitsekindaid ja kaitseprille/näokaitset.
**SILMA SATTUMISE KORRAL:** loputa mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida mahuti tihedalt suletuna. Sisu/mahuti kõrvaldada vastavalt kohalikele eeskirjadele (via ohtlike jäätmete kogumispunkti). Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

### LV MD 535 Ćipša tīrīšanas līdzeklis

MD 535 ir īpašs tīrīšanas līdzeklis ar augstu tīrīšanas spēju ģipša un algināta tīrīšanai no nospieduma karotēm, maisīšanas špateliem, ģipša mērtraukiem, sajaukšanas traukiem (arī no vakuuma maisītāja), visa veida protezēšanas materiāliem, žokļa ortopēdiskiem regulatoriem u.c.

**Sastāvs:** MD 535 satur kompleksu veidojošu vielu (15 - 30 %), sārmains tīrīšanas līdzekli (< 5 %) un palīgvielas.

**Lietošana:** MD 535 lieto neatšķaidītā veidā. Tīrāmos priekšmetus ievieto MD 535 un ļauj šķīdumam iedarboties. Pēc apstrādes tīrīšanas līdzekli noskalo ar ūdeni. Tīrīšanas procesu var paātrināt, lietojot **ultraskaņas aparātu** un sasildot maksimāli līdz 50 °C. Šķīdumu atjauno pēc vajadzības. Gāzes burbuļi, kas veidojas,

liecina par tīrīšanas procesu. Ja tie vairs neveidojas, jālieto svaigs šķīdums.
Vielas paliekas šķīdumā neietekmē MD 535 iedarību. Pārējās norādes skatīt arī internetā informācija par produktu.

**Padoms:** hromētu un nikelētu nospiedumu paplašu gadījumā ir jāpārbauda sadedri ar MD 535. Neiecerciēt alumīnija nospiedumu aplātes MD 535 liġāk par 1 stundu. MD 535 krāsas un smaržas izmaiņas uzglabāšanas laikā nekādi neietekmē efektivitāti. Izmantot drīkst tikai kvalificētais personāls. Par visiem produkt izraisītajiem nopietnajiem nelaimes gadījumiem ir nekavējoties jāziņo ražotājam un attiecīgās dalībvalsts kompetentajai iestādei.

  skatīt uz iepakojuma.

Izmantot aizsargcimdus un acu aizsargus/sejas aizsargus.
**SASKARE AR ACIM:** uzmanīgi izskatol ar udeni vairakas minutes. Izneimt kontaktlecas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izvadīt. Turpināt skatol. Glabāt labi vēdināmās telpās. Tvertni turēt cieši noslēgtu. Atbrīvoties no satura/tvertnes bīstamo atkritumu vai ipašā atkritumu savākšanas vietā. Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

### LT MD 535 Priemonė gipsu šalininti

MD 535 - tai specialus stioraus poveikio valiklis, skirtas gipsams ir alginatams šalinti nuo atspaudinių šauktų, maišymo špatelių, gipso peilių, maišymo dubenėlių (taip pat ir nuo vakuuminių maišytuvų), visų rūšių protezavimui naudojamų medžiagų, ortodontinių aparatų ir pan.

**Sudėtis:** MD 535 yra kompleksus sudarancios medžiagos (15 - 30 %), šarminių valančiųjų komponentų (< 5 %) ir pagalbiniių medžiagų.

**Naudojimo būdas:** MD 535 naudojamas neskiestas. Valomas dalis panardinti į MD 535 ir palaikyti, kol tirpalas ims veikti. Pavėiktus produktu valomus daiktus paskalauti po vandeniui. Vajymo procesas pagreittes, jeigu bus naudojamas **ultra-garsinis valymo aparatas** ir produktas bus pašildytas iki (daugiausia) 50 °C. Tirpalą atnaujinti pagal poreikį. Kylantys dujų burbuliukai rpdole valomąjį poveikį. Jeigu burbuliukai pagalyti, tuomet būtina atnaujinti tirpalą. Tirpale esantys likučiai netakoją MD 535 poveikio. Kitas nuorodas taip pat rasite gaminio informaciniamė lapelyje internete.

**Pastabos:** patikrinkite, ar chromuoti ir nikeluoti danty lanko atspaudai suderinami su MD 535. Neįmerkite aliuminiui danty lanko atspaudų į MD 535 ilgesniam laikui nei 1 val. MD 535 spalvos ir kvapo pasikeitimas sandėliavimo metu neturi neigiamos įtakos veiksmingumui. Naudoti leidžiama tik specialistams. Apie visus su gaminiu susijusius rimtus incidentus nedelsiant praneškite gamintojui ir kompetentingai savo valstybės institucijai.

  ūr. žr.žrašą.

Mūvėti apsauginės pirštines ir naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
**PATEKUS Į AKIS:** kelias minutes atsargiai plauti vandeniui. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Talpyklą laikyti sandariai uždaryta. Turinį/talpyklą išplinti (išmesti) į pavojingų atliekų surinkimo vietas. Saugos duomenų lapą galima gauti paprasius.

### UA MD 535 Засіб для видалення гіпсу

MD 535 — це спеціальний очисник із високою очисною здатністю для видалення гіпсу та альгінатів із відбиткових ложок, шпательів для перемішування, ножів для гіпсу, чашок для змішування (в тому числі з вакуумних змішувачів), усіх видів матеріалів для протезування, ортодонтинчних регуляторів тощо.

**Склад:** MD 535 містить комплексуютьоровачі (15–30 %), лужні очисні компоненти (< 5 %) та допоміжні речовини.

**Застосування:** MD 535 використовується в нерозведеному вигляді. Помістіть деталі, що підлягають очищенню, в MD 535 і зачекайте, доки розчин на них подіє. Після обробки прополощіть предмети, що підлягають очищенню, водою. Процес очищення прискорюється за допомогою **ультразвукового пристрою** та нагрівання шонайбільше до 50 °C. За потреби оновіть розчин. Підняття на поверхню бульбашок газу свідчить про ефективність очищення. Якщо бульбашки прилипили піднімається, необхідно змити розчин на свіжий. Осад у розчині не впливає на ефективність MD 535. Для отримання додаткових відомостей див. також інформацію про продукт в інтернеті.

**Примітки:** у випадку хромованих і нікельованих відбиткових ложок необхідно перевірити сумісність із MD 535. Не замочуйте алмінієві відбиткові ложки в MD 535 більше ніж на 1 годину. Зміни кольору та запаху MD 535 під час зберігання не погіршують ефективність засобу. Маб застосовуватися виключно кваліфікованим персоналом. Про будь-які серйозні випадки, пов'язані з виробом, необхідно негайно повідомляти виробнику та відповідному органу вашої держави-члена.

  Див. штамп.

Надягті рукавички, забезпечити захист очей / обличчя.
У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: Обережно промити водою протязом декількох хвилин. Зняти контактні ліни, якщо вони використовуються та легко знімаються. Продовжити промивання. Зберігати в добре вентильованому місці. Зберігати контейнер щільно закритою. Вміст/контейнер необхідно утилізувати в пункті прийому небезпечних або особливих відходів. Паспорт про дані безпеки речовини надається за запитом.

### BG MD 535 Препарат за отстраняване на гипс

MD 535 e специален почистващ препарат с висока почистваща способност за отстраняване на гипсове и алгинати от отпечатъчни лъжци, шпатули за разбъркване, новове за гипс, чаши за смесване (също и от вакуумни уреди за смесване), протезни материали от всички видове, чeлустно ортопедични регулаторни инструменти и др.

**Състав:** MD 535 съдържа комплексообразуватели (15 – 30 %), алкални почистващи компоненти (< 5 %) и помощни вещества във воден разтвор.

**Употреба:** MD 535 се използва без разреждане. Поставете частите за почистване в MD 535 и оставете разтворът да подейства. След обработката изплакнете почистените материали с вода. Процедът на почистване се ускорява при използване на ултразвуков апарат и при загряване до макс. 50 °C. Сменяйте разтвора при нужда. Издигати се мехурчета, газ са индикация за почистващото действие. Ако няма такива мехурчета, трябва да се използва пресен разтвор. Остатъци в разтвора не възпрепятстват действието на MD 535. За допълнителни указания вж. също продуктовоата информация в интернет.

**Забележки:** При хромирани или никелирани отпечатъчни лъжци трябва да се провери устойчивостта им към MD 535. Отпечатъчни лъжци от алуминий не трябва да се наковсват за повече от 1 час в MD 535. Промени в цвета и мириса на MD 535 по време на съхранение не нарушава ефективността. За употреба само от специализиран персонал. Всички сериозни инциденти, възникнали във връзка с продукта, трябва незабавно да се докладват на производителя и на компетентния орган във Вашата страна-членка.

  виж маркировката

Използвайте предпазни ръкавици и предпазна маска за лице.
**ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ:** Промийвайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате. Да се съхранява на добре вентрируемо място. Съдът да се съхранява плътно затворен. Съдържанието/съдът да се изхвърли на място за събиране на опасни или специални отпадъци. Информационен лист за безопасност ще бъде предоставен при поискване.

### RO MD 535 Produs pentru îndepărtarea ghipsului

MD 535 este un produs special de curățare cu mare putere de curățare pentru îndepărtarea ghipsurilor și alginatilor de pe linguri de amprentare, spatule de amestecare, cuțite pentru ghips, pahare de amestecare (și ale amestecătoarelor cu vid), proteze dentare de orice tip, aparate ortodontice, etc.
**Compoziție:** MD 535 conține agenți de complexare (15–30 %), componente alcaline de curățare (< 5 %) și aditivi în soluție apoasă.
**Utilizare:** MD 535 se utilizează nediluat. Piesele de curățat se introduc în MD 535 și se lasă soluția să acționeze. După tratare piesele curățate se clătesc bine cu apă. Operația de curățare se accelerează prin utilizarea unui aparat cu ultrasunete

și prin încălzirea până la max. 50 °C. Soluția se reînoiește în funcție de necesitate. Bulele de gaz care ies la suprafață indică acțiunea de curățare. Dacă nu mai sunt bule vizibile trebuie să se folosească o soluție proaspătă. Reziduurile din soluție nu influențează acțiunea MD 535. Pentru mai multe indicații, consultați și informațiile despre produs disponibile pe internet.

**Nota:** În cazul cuvelor de amprentare cromate și nichelate, trebuie verificată compatibilitatea cu MD 535. Nu lăsați tăvile de amprentare din aluminiu în MD 535 mai mult de 1 oră. Modificările de culoare și miros ale MD 535 în timpul depozitării nu duc la afectarea eficacității. Se va utiliza numai de către personalul calificat. Toate evenimentele grave care apar în legătură cu produsul trebuie aduse imediat la cunoștința producătorului și a autorității competente din statul dvs. membru.

  vezi inscripția.

Purtați mănuși de protecție/echipament de protecție a ochilor/- a feței.
**ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII:** clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. A se depozita într-un spațiu bine ventilat. Păstrați recipientul închis etanș. Aruncați conținutul/ recipientul la un centru de colectare a deșeurilor periculoase sau speciale. Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

### TR MD 535 Alçı Çıkarıcı Ajan

MD 535 ölçü kaşıklaın, karıştırma spatulalan, alçı bıçaklaın, karıştırma kağılaın (vakumlu karıştırıcılar dahil), her türlü protez malzemesi ve çene ortopedisi cerrahisi gereci ve benzeri cisimlerden alçılardan ve alginatların çıkarılmasında kullanılan, yüksek temizleme gücüne sahip, özel bir temizleyici ajandır.

**Bileşimi:** MD 535 su esaslı çözültü içerisinde kompleks yapıcılar (15–30%), alkali temizlik bileşenleri (< 5 %) ve yardımcı maddeler içerir.

**Uygulama:** MD 535 seyreltilmeden uygulanır. Temizlenmesi gereken parçaları MD 535'e yatrın ve çözeltinin etki etmesini bekleyin. İşlemin ardından temizlenen parçaları suyla durulayın. Ultrason cihazlarını kullanarak veya azami 50 °C'ye ısıtarak temizleme işleminin hızlandırılması mümkündür. Gerekiirse çözültü yenileyin. Gaz kabarcığı çıkması temizleme etkisine işaret eder. Eğer bu gerçekleşmiyorsa, yeni bir çözültü hazırlanması ve kullanılması gereklidir. Çözeltinin içinde kalıntı bulunması MD 535'in etkinliğini etkilemez. Diğer açıklamalar için internette ürün bilgilerine de bakın.

**Notlar:** Krom kaplı ve nikel kaplı ölçü kasıklarının MD 535 ile uyumluluğu kontrol edilmelidir. Alüminyum ölçü kasıklarının MD 535'te 1 saatten fazla bekletmeyin. Saklama sırasında MD 535'te renk ve koku değişikliklerinin olması etkinliği herhangi bir şekilde olumsuz etkilemez. Sadese uzman personel tarafından kullanılabilir. Ürünü bağlanltı olarak meydana gelen her türlü ciddi olay derhal üreticiye ve ilkinizin yetkili makamına bildirilmelidir.

  Tarih basısına bakın.

Koruyucu eldiven ve göz koruması/üzü koruması kullanın.
**GÖZLER İLE TEMASTA:** Bir kaç dakika su ile nazikçe yıkayın. Mümkün olduğunca lensleri uzaklaştırın. Yıkamaya devam edin. Kabi sıkı kapatarak iyi havalandan bir yerde muhafaza ediniz. İçeriği sorumlu atık hasınına iletin. Talep halinde güvencilik bilgi formu sağlanabilir.

# MD 535

<b>DE</b>	Gipsentferner	<b>SK</b>	Odstraňovač sadry
<b>EN</b>	Plaster remover	<b>SL</b>	Odstranjevalec mavca
<b>FR</b>	Dissolvant de plâtre	<b>HR</b>	Sredstvo za odstranjivanje gipsa
<b>IT</b>	Solvente per gesso	<b>HU</b>	Gipszeltávolító
<b>ES</b>	Eliminador de yeso	<b>EE</b>	Kipsieemaldaja
<b>PT</b>	Removedor de gesso	<b>LV</b>	Ģipša tīrīšanas līdzeklis
<b>NL</b>	Gipsverwijderaar	<b>LT</b>	Priemonė gipsu šalinti
<b>SV</b>	Gipsborttagare	<b>UA</b>	Засіб для видалення гіпсу
<b>FI</b>	Kipsinpoistoaine	<b>BG</b>	Препарат за отстраняване на гипс
<b>NO</b>	Gipsfjerner	<b>RO</b>	Produs pentru îndepărtarea ghipsului
<b>DA</b>	Gipsfjerner	<b>TR</b>	Alçı Çıkarıcı Ajan
<b>EL</b>	Καθαριστικό γύψου		
<b>PL</b>	Środek do usuwania gipsu		
<b>CS</b>	Prostředek na odstraňování sadry		

